

Гиззатова Гульчэчак Фаизовна

учитель английского языка

Хайруллина Фарида Рауфовна

учитель татарского языка и литературы

МБОУ «СОШ №86 с УИОП»

г. Казань, Республика Татарстан

РАБОТА НАД ОБОГАЩЕНИЕМ СЛОВАРНОГО ЗАПАСА У УЧАЩИХСЯ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА И ТАТАРСКОГО В РУССКОЯЗЫЧНЫХ ГРУППАХ

Аннотация: в данной статье представлены методические приемы работы обогащения словарного запаса учащихся. Авторы считают, что, если учащийся может вспомнить эквивалент родного слова, если может прочесть и написать слово, это еще не значит, что учащийся может говорить на иностранном (неродном) языке. Для автоматического владения словами нужна большая, целенаправленная работа. Целью работы должно быть не столько знания слов, а умение владеть ими в той или иной ситуации.

Ключевые слова: словарный запас учащихся, пассивная лексика, активная лексика.

Обогащение словарного запаса учащихся – важнейшая задача учителя-языковеда. Можно выделить две цели обогащения словарного запаса:

- количественное увеличение слов и качественное совершенствование имеющегося запаса слов;
- обучение умению пользоваться известными и вновь усвоенными словами [2].

Обе эти цели мы стараемся реализовать на своих уроках.

Для овладения устной речью незнакомого языка необходимо знать наиболее употребляемые слова, приблизительно 2000 слов. Слово можно вводить как изолированно, так и в контексте. Введенные слова обязательно записываются в словарик и заучиваются дома (причем их усвоение проверяется на следующем уроке

путем фронтального опроса, используя рисунки, картинки, работа в группах). Изученные слова периодически опрашиваются не только в основной, но и в производных формах. Опрос производится, как правило, устно, но не исключается проведение времени от времени письменных работ.

При всей огромной важности работы с изолированным словом она выполняет лишь вспомогательные функции. Изучаемая лексика должна отрабатываться контекстуально: слова, входящие в активный минимум – в устно речевых упражнениях (95% времени) и пассивный минимум, в основном – в чтении и письменных упражнениях, в определённой степени – в устных упражнениях. Таким образом, работа с лексикой должна вестись как вокабулярно (небольшую часть времени, но обязательно), так и контекстуально- почти все время (и для дальнейшего словарного запаса – почти всегда устно).

Основная проблема изучения лексики – сохранение в памяти обучающихся всех введенных и закрепленных слов, вплоть до окончания школы (практически можно говорить о 80% слов, минимально – 60%. Для этого необходимо многократное (свыше 20 раз) употребление каждого из них на протяжении длительного времени через оптимальные интервалы (от 1–3 дней в начале организованного употребления слова до 1–3 месяцев в конце этого периода). Организация 90% таких повторных употреблений пассивной лексики и 30–50% активной лексики лежит на авторе учебника. Однако более половины повторений активной и около 10% повторений пассивной лексики должно быть обеспечено учителем в ходе говорения на уроке. Для этого учителю необходимо включать в проект каждого урока перечень не только новых, но и повторяемых в нем слов (слабо усвоенные, давно не употреблявшиеся, нуждающиеся в подкреплении). Ни в коем случае не следует строить уроки на бесконечном употреблении 30–40 элементарных слов (типа «a boy», «a book», «big», «write», «кыз», «китап», «ак», «зур» и т. д.), необходимо широко использовать специально подобранные для повторения слова.

В своей практике для повторения лексики мы используем следующие приемы: проводим речевые физкультминутки, которые сопровождаются подвижными упражнениями или наоборот, сопровождаются говорением (методика

TPR). Обучающиеся отдыхают, но вместе с тем повторяют слова. Например, изучили слова «большой», «маленький», «чистый» и т. д.

1. Учитель называет эти слова, а дети символами, знаками их показывают (для этого мы вместе с детьми придумываем одинаковый символ или жест).

2. Учитель показывает эти слова, а дети их называют. При изучении слов по теме «Части тела» на первоначальном этапе учитель показывает эти слова жестами, дети запоминают. Можно поиграть «путанку» учитель называет подряд несколько слов, показывает, а затем называет одно слово, а показывает- другое. При изучении глаголов движения и действия можно поиграть в игру «Generals» [1]. Учитель дает команду, дети выполняют соответствующие движения, предварительно дав честь. Со второго урока изучения темы в роли генерала выступают учащиеся. Упражнения такого типа не предполагают коммуникации, но играют важную роль в формировании такого качества навыка, как сознательность и обеспечивают элементарное лексическое знание, включающее знание значения конкретного лексико-семантического варианта, а также знание формы слова.

Для закрепления лексики используем подлинно коммуникативные упражнения (ролевые игры, учебные дискуссии и др.). В качестве домашнего задания даем разыграть ситуацию на определенную тему с родителями, создав необходимую обстановку (использовать атрибуты и т. д.), и снять это на видео. Это помогает обучающимся творчески осмыслить полученные знания и применить сформированные навыки в реальных ситуациях учебного общения.

В конце изучения каждой темы следует проверять сохранность всех изученных за этот период слов и на этой основе восстанавливать потерянные, подкреплять слабо усвоенные. Поэтому на данном этапе используем упражнения, направленные на повторение и активизацию лексического материала, диагностирование и выявление пробелов в знаниях обучаемых, определение динамики познавательной деятельности учащихся и эффективности обучения в целом. Можно использовать вместо обычных словарных диктантов «Spelling dictation» или же «Mind map». С помощью «ментальной карты» можно не только проверить

написание слов по теме, но и творческую деятельность учащихся (оригинальность идей, оформление). Учитель должен считать сохранение изученной лексики одной из основных задач, всегда об этом помнить и настойчиво работать в этом направлении.

Список литературы

1. Мещерякова В. I can sing / В. Мещерякова. – Казань, 2010.
2. Пузанкова Е.Н. Языковое развитие учащихся / Е.Н. Пузанкова // Русский язык в школе. – 1992. – №2.